

# 軽井沢新聞

5月号

May 2020

編集局 Tel.0267-46-3001 Fax.0267-46-3880  
〒389-0111 長野県軽井沢町長倉 2380-27

身近な情報を編集局までお寄せ下さい ● E-mail info@karuizawa.co.jp  
広告に関するお問い合わせ ● 株式会社アドエイド Tel.0267-46-0055



## 軽井沢人物語



舞台演出家・演劇教育実践家・  
FM 軽井沢パーソナリティ

まんぼ (小山 裕嗣) さん

「想像力を掻き立て、  
何かを感じさせることが演劇の力」

中学生のいじめ自殺をテーマにした舞台「親の顔が見たい」を演出し昨年8月、川崎市で上演した。いじめに関わった女子グループの保護者と教員らが繰り広げる会話劇で、現役の教員も配役。クラウドファンディングで資金を集め、小中高生を招待した。上演後、観に来ていた中学生の一人に言われた「生きていく力をもらいました」の一言が身にしまった。

「テーマがテーマでしたけど、こちらの発信が定まっていれば、子どもはしっかり受けとめてくれると確信していました。演劇の力って、教えを諭して何かを変えさせることではなく、想像力を掻き立て何かを感じさせることだと思っている」

1979年、東京都生まれ。都内近郊の進学校に通うも、点数序列の方針に耐えられず16歳で退学。パリ国立高等演劇院教授のワダ・ユタカさんが、東京に立ち上げた演劇学校に入り、英国、イタリアへの演劇留学も経験した。

「小さい頃から母が連れて行ってくれたこともあり、劇場は常に身近な存在で、気付いたときには自分が演じたくなっていました」

劇団員として公演を続けるうち

「俳優と対話しながら、共同探究する方が面白い」と演出家としても活動するように。

一方で、2008年にフランスワインの輸入会社を起業し、15年に譲渡するまで経営。国際的な交渉の場で、日本人の表現力の乏しさに気付く、演劇教育の必要性を痛感した。

「交渉力は中国人、韓国人がすごい。英語の文法は滅茶苦茶だけど、伝えたい思いが強く、その熱意に相手はやられる。日本人は間違っただけを喋りたくない思いが先行してしまう」

父は小諸市、母は東御市出身で信州との馴染みは深い。昨年3月、軽井沢で子育てするため、妻と2人の息子と移住。Art-Lovingを立ち上げ、俳優を育成する「劇団かるい沢まんぼ塾」や演劇教育の講座を始動させた。新型コロナウイルス感染拡大防止のため、演出を担当する公演が延期に。一部講座がオンラインに切り替わるなど、影響は少なくない。劇場や映画館などの閉館が続く中、「アートが心の栄養素になっていると、今ほど感じるタイミングはないですね」。

外出自粛で家時間が増えた子どもと、面白動画をスマホで撮影して楽しんでいる。

町長は4月の全員協議会で、2026年度の開庁を目指していた新役場庁舎の建設計画がずれこむ見通しであることを発表。感染防止のため、有識者を交えた検討委員会を開けず、新型コロナウイルス対応に専念する必要があることなどから、スケジュールの見直しを決めた。少なくとも1年程度はずれ込む見通しで、町長は「慎重に進めたい」と話した。

## 「家のリフォーム」は三井のリフォームへ

※住宅リフォーム補助金が支給されています。詳しくはお問合せください。

### 三井のリフォーム5つの約束

1. お客様のご要望をすべてお聞きします。
2. 資格の無い監督には任せません。
3. 追加工事はおお客様のご確認いただいた後で。
4. 価格以上の満足をご提供します。
5. 今まで過ごされた思い出を大切にします。

リビング・ダイニング 寝室・和室・書斎 洗面・トイレ  
キッチン・浴室 外観・エクステリア 水漏れ・雨漏り

あなた様のご予算に合わせてご提案させていただきます。

軽井沢町 住宅リフォーム補助金 対象企業

リフォーム一筋20年

三井不動産グループ 三井のリフォーム 軽井沢店  
〒389-0102 長野県北佐久郡軽井沢町大字軽井沢1323-42 (営業時間) 9:00~18:00  
悩んでいないで、まずはお電話ください!!  
見積り無料!! ☎ (0120) 278-321  
大井建設工業株式会社



全国第1位の社長表彰をいただきました。



WEBで検索! 三井のリフォーム軽井沢店 検索  
ホームページが新しくなりました。  
www.karuizawa-reform.com  
メール karuizawa@mitsui-reform.com

国は4月16日、新型コロナウイルス感染拡大防止にともなう緊急事態宣言を全都道府県に拡大。町内の大型宿泊施設や商業施設などは臨時休業に入り、営業を続ける店舗も時間を短縮したり、席の間隔を空けるなど工夫。GW中も旧軽井沢銀座の店舗は半分以上休業していたが、出歩く人

はわずかにいた。犬を連れていた別荘客は「必要な買い物」ときと犬の散歩以外は、家にいるようにしている。40年以上軽井沢に通っているが、こんなGWは初めて」と話した。

テイクアウトのみに切り替えて営業する飲食店も増えたが、中軽井沢のレストランは

### 売り上げ見込めず、閉店する店舗も

「駅から人が下りてこないの、どうしようもない」。5月4日11時。いつものGWなら行列が絶えない、軽井沢駅北口タクシー乗り場に観光客の姿はない。先頭で乗客を待っていたタクシー運転手は

「3時間以上このまま」と、くたびれた表情を見せた。JR東日本が発表した、4月24日~5月6日の北陸新幹線(高崎~軽井沢間)利用者は3.4万人で、前年比4%だった。

## 新型コロナ「緊急事態宣言」ホテルなど休業 観光客いない「こんなGW初めて」

ゴールデンウィーク



5月4日10時40分、プリンス通り。クルマは20~30秒に1台が通る程度。軽井沢プリンスショッピングプラザは4月11日から休業。

「焼け石に水。いつものGWに比べたら売り上げは微々たるもの」と窮状を訴えた。バス運行などの草軽交通は4月30日、旧軽井沢ロータリーで40年以上営業を続けてきた売店を閉めた。会社の事業計画を考えていくなかで、「観光客が

減少し利益が見込めないのに、家賃を払って営業を続けていくのは厳しい」と判断した。

町会など6団体 町の支援求め要望書提出

軽井沢町商工会、軽井沢旅館組合、軽井沢観光協会など6団体は4月27日、観光、経済への影響を受け、緊急要望書を町に提出した。休業要請に応じた事業者は県と市町村が支払う協力金・支援金30万円への上乗せの給付、国保税、固定資産税の減免など3項目を求めた。金澤明美商工会長は、事業主からの電話相談が増えているとし、「何とか耐え忍んでいる小さな企業もある」と、町独自の給付を要望。藤巻進町長は「要望を重く受けとめて、できるだけ早い対応をしていき



5月4日12時、湯川ふるさと公園。犬を散歩する人や、ボール遊びなどを楽しむ家族連れの姿があった。

## つちや整骨院がリニューアルオープン

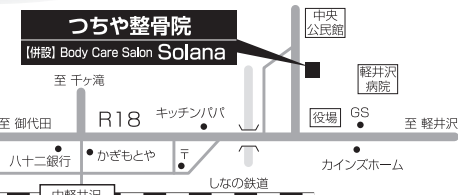
今までのおケガや痛みに対する柔道整復科に加え、鍼灸と炭酸を使った、美容・健康増進のためのサロンルーソラーナ(完全予約制)も併設しています。どうぞお気軽にご利用ください。

佐久地域 唯一! 炭酸整体 CARBONIC AIR SPRAY

細胞レベルで修復、美容成分配合、オーガニック炭酸整体スプレー 美容 痛み スポーツ 気になる部分にスプレー!

受付時間	月	火	水	木	金	土	休診日
午前7:30~12:00	○	○	○	○	○	○	日曜・祝日
午後2:30~7:00	○	○	○	○	○	○	土曜午後

つちや整骨院【健康保険適用】  
柔道整復師 院長 土屋 歩  
鍼灸、あん摩、マッサージ、指圧師 土屋 まみ  
※鍼灸、あん摩、マッサージ、指圧は、健康保険適用外となります。  
軽井沢町大字長倉2383-1(旧土屋接骨院)



☎ 0267-45-6255